



منظمة الأغذية
والزراعة
للأمم المتحدة

联合国
粮食及
农业组织

Food
and
Agriculture
Organization
of
the
United
Nations

Organisation
des
Nations
Unies
pour
l'alimentation
et
l'agriculture

Organización
de las
Naciones
Unidas
para la
Agricultura
y la
Alimentación

A

البند 4-2 من مشروع جدول الأعمال المؤقت

هيئة الموارد الوراثية للأغذية والزراعة

الدورة العادية التاسعة

روما، 14-18 أكتوبر/ تشرين الأول 2002

إعداد التقرير الثاني عن حالة الموارد الوراثية النباتية
للأغذية والزراعة في العالم

بيان المحتويات

الفقرات	
6 - 1	أولاً - المقدمة
15 - 7	ثانياً - الاقتراحات بشأن إعداد التقرير الثاني
16	ثالثاً - الاحتياجات من الموارد من خارج الميزانية
17	رابعاً - التوجهات المطلوبة من الهيئة
	التقرير الثاني عن حالة الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة في العالم
	الملحق الأول: مخطط بحسب الفصول والملاحق
	الملحق الثاني: قائمة إشارية بالدراسات المواضيعية الأساسية
	الملحق الثالث: الجدول الزمني الأولي لعملية الإعداد
	الملحق الرابع: تقديرات التكاليف اللازمة من الموارد من خارج الميزانية اللازمة لدعم عملية الإعداد

إعداد التقرير الثاني عن حالة الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة في العالم

أولاً - المقدمة

1- إعمالاً لتوصيات هيئة الموارد الوراثية للأغذية والزراعة، دعا مؤتمر المنظمة في دورته السادسة والعشرين عام 1991، وجدول أعمال القرن 21 الصادر عن مؤتمر الأمم المتحدة المعني بالبيئة والتنمية عام 1992 إلى تحديد حالة الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة في العالم وإعداد خطة عمل عالمية متوالية لصيانة الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة واستخدامها المستدام. وجرى إعداد هذه العناصر من النظام العالمي لصيانة الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة واستخدامها المستدام لدى المنظمة من خلال عملية إعداد ذات منحى قطري لتقديمها للمؤتمر الفني الدولي الرابع، بتوجيهات من هيئة الموارد الوراثية للأغذية والزراعة.

2- وأعدّ التقرير الأول عن حالة الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة في العالم لتقدمه للمؤتمر الفني الدولي (ليبزيغ، 1996). ورحّب هذا المؤتمر بالتقرير بصفته أول تقدير شامل على نطاق العالم عن حالة الموارد الوراثية النباتية. وأيد مؤتمر المنظمة نتائج المؤتمر الفني الدولي ولقيت ترحيباً من قبل مؤتمر الأطراف في اتفاقية التنوع البيولوجي. وأُتيحت نسخة موسّعة من "حالة الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة في العالم" للمؤتمر الفني الدولي بوصفها معلومات أساسية، وخضع التقرير بعد ذلك لاستعراض نظير وقامت المنظمة بتقيقه ونشره عام 1998.

3- وأكّدت الهيئة مجدداً في دورتها العادية الثامنة ضرورة أن تجري المنظمة تقديراً دورياً لحالة الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة في العالم لتسهيل تحليل الاحتياجات المتغيرة والفجوات والمساهمة في مواءمة خطة العمل العالمية المتوالية. واتفق على أن تنظر الهيئة في إعداد تقرير ثانٍ عن حالة الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة في العالم وتعديل خطة العمل العالمية بعد انتهاء المفاوضات بشأن مراجعة التعهد الدولي، ويمكن، على المدى البعيد، توخي إعداد تقرير عن حالة التنوع البيولوجي الزراعي في العالم.

4- ورفعت جماعة العمل الفنية الحكومية الدولية المعنية بالموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة توصيات خاصة بتحديث التقرير في دورتها الأولى في يوليو/تموز 2001.

5- واستكملت المفاوضات بشأن مراجعة التعهد الدولي بموافقة مؤتمر المنظمة في 3 نوفمبر/تشرين الثاني 2001 على المعاهدة الدولية بشأن الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة. وتعيد المعاهدة التأكيد على الحاجة إلى رفع تقارير دورية عن حالة الموارد الوراثية النباتية في العالم. وستطلب المعاهدة عند دخولها حيز التنفيذ أن "تتعاون الأطراف المتعاقدة مع هيئة الموارد الوراثية للأغذية والزراعة لدى منظمة الأغذية والزراعة في إجراء عمليات إعادة تقييم دورية لحالة الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة في العالم لتيسير تحديث خطة العمل العالمية المتتابعة" (المادة 17-3).

6- وتتضمّن هذه الوثيقة اقتراحات لنطاق التقرير الثاني ومراحل إعداده على ضوء توصيات جماعة العمل الفنية الحكومية الدولية التوجيهات السابقة للهيئة وموافقة مؤتمر المنظمة على المعاهدة الدولية بشأن الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة.

ثانياً - الاقتراحات بشأن إعداد التقرير الثاني

7- سيتم إعداد تقرير موجز عن حالة الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة في العالم (بنفس حجم النسخة الموجزة للتقرير الأول؛ أي: 50-100 صفحة، بما في ذلك الملاحق) ويقدم للهيئة للموافقة عليه. ثم يوضع التقرير في صيغته النهائية بعد استعراض مشروع التقرير الكامل من قبل الهيئة و/أو جماعة العمل التابعة لها.

8- وسيكون نطاق التقرير وبنية ممتثلين للتقرير الأول عن حالة الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة في العالم إلا أنه تماشياً مع توصيات جماعة العمل يتعين على التقرير أن:

- يتضمن مقارنة لحالة الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة وصيانتها واستخدامها وما يتصل بها من معارف مع الحالة التي كانت عليها عند إعداد التقرير الأول، مما يتيح تحديد الاتجاهات؛
- يحدد دور الموارد الوراثية النباتية في تحقيق التنمية المستدامة؛
- يراعي سياق الإطار الذي وفرته المعاهدة الدولية.

وبالإضافة إلى ذلك، يتوقع أن يحتوي التقرير الثاني، بالمقارنة بالتقرير الأول، المزيد من المعلومات عن موضوعات محددة مثل الإمكانيات القطرية في مجال تربية النباتات وتنمية قطاع البذور، إلى جانب تأثير السياسات الزراعية على الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعية وإدارتها.

9- ويرد في الملحق الأول مخطط إشاري عن التقرير. وستزوّد الهيئة وجماعة العمل التابعة لها بمعلومات مفصلة ومحدّثة عند إعداد هذا المخطط وتنتجحه على ضوء الخبرة المكتسبة في سياق عملية الإعداد. واقترح أن يتضمن كل فصل من فصول التقرير ما يلي:

- تحديث للمعلومات الواردة في الفصل المقابل من التقرير الأول؛
- قضايا جديدة وناشئة (مع ذكر مراجع مشتركة للدراسات المواضيعية، حسب الحاجة)؛
- إبراز التقدم المحرز في تنفيذ أنشطة خطة العمل العالمية؛
- تحليل الاتجاهات (ومقارنتها مع المعلومات الأساسية) متى أمكن ذلك؛
- التحديات والفرص الجديدة؛
- موجز واستنتاجات.

10- وسيتم تحديث المعلومات الواردة في النسخة الموسّعة لحالة الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة في العالم حسب الحاجة للحصول على المواد الأساسية اللازمة. كما سيُجرى عدد من الدراسات المواضيعية. ومع أنّ هذه المعلومات الأساسية ستكون متاحة للهيئة وجماعة العمل التابعة لها لاستعراضها وإبداء ملاحظاتها عليها، فهي لن تعرض للموافقة عليها رسمياً. وترد في الملحق الثاني قائمة بالموضوعات التي يمكن تحديثها أو إخضاعها لاستعراض مواضيعي. وسيكون مدى التطرق إلى هذه الموضوعات كافة رهناً بتوافر الموارد، مع الحرص دائماً، استناداً إلى توصيات جماعة العمل، على إعطاء الأولوية لتحديث الموضوعات الواردة في التقرير الموجود أصلاً ودراسة الصلات القائمة بين مختلف الموضوعات.

11- ستكون البلدان كما كان الوضع في التقرير الأول هي مصدر المعلومات الرئيسي بالإضافة إلى مساهمات الخبراء الفنيين. وستدعى البلدان إلى تحديث تقاريرها القطرية التي رفعتها إلى المؤتمر الفني الدولي. على أن تتدرج هذه العملية في إطار المسح الثالث عن تنفيذ خطة العمل العالمية. وسيستعان أيضاً بالمعلومات التي أعطيت للنظام العالمي للمعلومات

والإنذار المبكر بشأن الموارد الوراثية النباتية كما ستستخدم جميع المعلومات الأخرى المتوافرة بالكامل بناء على توصيات جماعة العمل.

12- ويجري حالياً إعداد خطوط توجيهية لتحديث التقارير القطرية. وستشجّع البلدان على عقد حلقات عمل قطرية و/أو مشاورات أخرى مع أصحاب الشأن من أجل تحديث تقاريرها القطرية. ورهنا بتوافر الموارد من خارج الميزانية، ستقدم مساعدة مالية محدودة لدعم حلقات العمل والمشاورات في البلدان النامية ولتقديم مساعدة تقنية محدودة لإعداد التقارير. كما ستعقد اجتماعات إقليمية لاستعراض التقارير القطرية ومناقشة الموضوعات المشتركة في حال توافر الموارد. وسيكون هناك تعاون وثيق كما حدث في عملية إعداد التقرير الأول، مع المنظمات الأخرى ذات الصلة، وفي طليعتها المعهد الدولي للموارد الوراثية النباتية.

13- وستوضع آلية لتيسير استعراض مشروعات فصول التقرير الثاني، وبحسب الحاجة، المواد الأساسية التي أعدها (1) الخبراء الفنيون؛ (2) البلدان؛ (3) أصحاب الشأن؛ و(4) الهيئة و/أو جماعة العمل التابعة لها.

14- وسيترافق إعداد التقرير الثاني مع رصد تنفيذ خطة العمل العالمية وتطوير النظام العالمي للمعلومات والإنذار المبكر بشأن الموارد الوراثية النباتية. وسيتم الربط بين آليات رفع التقارير في إطار اتفاقية التنوع البيولوجي وغيرها من العمليات، مثل تقدير النظام الأيكولوجي في الألفية، وستبذل الجهود لإعداد مؤشرات مشتركة واستخدامها.

15- وسيقدم التقرير الثاني إلى الهيئة عام 2006 للموافقة عليه. فيما تستعرض الهيئة و/أو جماعة العمل التابعة لها المخططات الموسّعة و/أو مشروعات التقارير عامي 2004 و2005. واستناداً إلى توصيات الدورة الثامنة للهيئة، قد تستعرض هذه الأخيرة أيضاً خطة العمل العالمية وتجري أي تنقيحات قد تراها لازمة في الخطة على ضوء التقرير الثاني. ويرد في الملحق الثالث جدول زمني مبدئي كامل لعملية الإعداد.

ثالثاً – الاحتياجات من الموارد من خارج الميزانية

16- سيغطي البرنامج العادي التكاليف الأساسية الدنيا اللازمة للمرحلة الأساسية من عملية الإعداد. لكن ستكون هناك حاجة إلى موارد من خارج الميزانية لتمكين البلدان النامية من المشاركة مشاركة كاملة في العملية، مثلاً من خلال: المساعدة على إعداد التقارير القطرية؛ دعم حلقات العمل القطرية والمشاركة في الاجتماعات الإقليمية. كما لا بد من توافر موارد من خارج الميزانية لإجراء المشاورات متعددة البلدان بغية تقدير الإمكانيات القطرية والاحتياجات المستقبلية لبرامج تربية النباتات لديها. وترد في الملحق الرابع تقديرات التكاليف من الموارد الدنيا اللازمة.

رابعاً – التوجهات المطلوبة من الهيئة

17- يرجى من الهيئة أن:

(1) تنتظر في الموافقة على إعداد التقرير الثاني عن حالة الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة في العالم، استناداً إلى العملية والجدول الزمني الوارد في القسم الثاني من هذه الوثيقة؛

(2) تشجّع الدول الأعضاء وغيرها من البلدان والمنظمات الدولية ذات الصلة على المشاركة في عملية الإعداد؛

(3) تشجّع الجهات المتبرعة على تقديم الموارد اللازمة من خارج الميزانية لتمكين البلدان النامية من المشاركة مشاركة كاملة في عملية الإعداد.

الملحق الأول: التقرير الثاني عن حالة الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة في العالم – مخطط بحسب الفصول والملحق

عنوان الفصل أو نطاق الفصل أو الملحق الملحق	موجز عن التقدم المحرز في تنفيذ أنشطة خطة العمل العالمية	القضايا والعناصر الجديدة الواجب إدراجها
1- حالة التنوع	التنوع ضمن أنواع النباتات وبينها – قيمة الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة لأغراض الأغذية والزراعة – الضعف الوراثي والتنوع الوراثي	استخدام مؤشرات التنوع الوراثي والتآكل الوراثي والضعف الوراثي – بما في ذلك تأثير تغير المناخ وغيره من ظواهر التغير العالمية - تشمل مناقشة قيمة الموارد الوراثية دراسة مساهمة الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة في سلع النظام الأيكولوجي وخدماته
2- حالة الإدارة في المواقع الطبيعية	عمليات الحصر والمسح – الصيانة في المناطق المحمية ومناطق الإنتاج – الإدارة على مستوى المزرعة	يجب تحديثه بالكامل ليشمل التقدم الملحوظ في الصيانة على مستوى المزرعة وتربية النباتات التشاركية وتطوير نظم البذور المحلية - بما في ذلك، عند الحاجة، معلومات عن إدارة التنوع البيولوجي ذات الصلة بالمحاصيل
3- حالة الصيانة خارج المواقع الطبيعية	الجمع – أنواع المجموعات (قواعد الجينات، الحدائق النباتية) – سلامة المواد – التوثيق والتصنيف – حركة المادة الوراثية	يجب تحديثه بواسطة أحدث البيانات عن الحيازات خارج المواقع الطبيعية
4- حالة استخدام الموارد الوراثية النباتية	التقييم – التعزيز الوراثي وتوسيع القاعدة – تربية النباتات – نظم البذور – التسويق والتجهيز – توزيع الموارد الوراثية في نظم الإنتاج	سيتم توسيع نطاق هذا الفصل لتقديم المزيد من المعلومات عن إمكانات تربية النباتات ونظم توفير البذور على المستوى القطري
5- حالة البرامج والاحتياجات من التدريب والتشريعات على المستوى القطري	البرامج القطرية – دور القطاع النظامي والخاص وغير النظامي – التدريب وبناء القدرات – السياسات القطرية – التشريعات القطرية	سيتم تضمين هذا الفصل معلومات عن السياسات الزراعية وتدابير السلامة الحيوية/الأمن الحيوي ذات الصلة
6- حالة التعاون الإقليمي والدولي	الشبكات الإقليمية وشبه الإقليمية – الشبكات المحصولية النوعية والمواضيعية – البرامج الدولية – الاتفاقات الدولية	سيتم تحديث هذا الفصل على ضوء الموافقة على المعاهدة الدولية بشأن الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة وبروتوكول قرطاجنة وغيرهما من الاتفاقات الدولية ذات الصلة
7- الحصول على الموارد الوراثية النباتية واقتسام	الإطار القانوني والمتعلق بالسياسات – إمكانية الوصول – تقاسم المنافع – التمويل – تطبيق حقوق	سيجري تحديثه على ضوء الموافقة على المعاهدة الدولية بشأن الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة وسنّ التشريعات

القطرية	منافعها الناجمة عن استخدامها وحقوق المزارعين	المزارعين
الفصل الختامي من أجل وضع إدارة الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة في سياق أهداف المساهمة في الاستدامة الزراعية والأمن الغذائي والتنمية الاقتصادية والتخفيف من حدة الفقر	مساهمة إدارة الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة في الأمن الغذائي والتنمية المستدامة	فصل جديد
توسيع نطاق تطبيق التكنولوجيات الحيوية والمنهجيات الجديدة لتوسيع القاعدة ونشر المعلومات وتصميم سياسات الأبحاث والإدارة في المواقع الطبيعية	أحدث المعارف: تقدير وتحليل التنوع الوراثي - تطبيقات التكنولوجيات الحيوية - منهجيات الصيانة - منهجيات الإدارة في المواقع الطبيعية - منهجيات التربية - الأدوات القانونية والاقتصادية	تقدير وتحليل التنوع الوراثي - تطبيقات التكنولوجيات الحيوية - منهجيات الصيانة - منهجيات الإدارة في المواقع الطبيعية - منهجيات التربية - الأدوات القانونية والاقتصادية
سيجرى تحديثه والتوسع به بالكامل ليشمل أنواع الأعلاف/المراعي الرئيسية وغيرها من الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة	حالة التنوع لأهم المحاصيل الرئيسية وغيرها من الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة	موجز عن صيانة الموارد الوراثية الزراعية للأغذية والزراعة واستخدامها بالنسبة إلى المحاصيل الرئيسية وبعض المحاصيل الثانوية
سيجرى تحديثه بالكامل	أوضاع التشريعات والبرامج والأنشطة الخاصة بالموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة بحسب البلدان	الجدول: أوضاع البرامج القطرية - التشريعات - الانضمام إلى الاتفاقات الدولية - موجز عن الإمكانيات

الملحق الثاني - التقرير الثاني عن حالة الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة في العالم - قائمة إشارية بالدراسات المواضيعية الأساسية

الدراسة	الأساس المنطقي	النطاق	المصادر والصلات
الف- الموارد الوراثية النباتية لمحاصيل الأعلاف والمراعي وأراضي الرعي	كانت تغطية محاصيل أنواع الأعلاف والمراعي وأراضي الرعي محدودة جداً في التقرير الأول. وسنحاول هذه الدراسة معالجة هذا الخلل وبالتالي تحسين فائدة	قيمة ودور محاصيل أنواع الأعلاف والمراعي وأراضي الرعي. قضايا خاصة متصلة بإدارة الموارد الوراثية النباتية في المراعي وأراضي الرعي.	مواد جمعتها إدارة المحاصيل والأراضي العشبية؛ التقارير القطرية

	التقرير للنظم الزراعية التي يطغى عليها الانتاج الحيواني والزراعة المختلطة والرعي كما ستوفر المعلومات اللازمة لتحديث الملحق الثاني بالتقرير.	
باء-	صيانة أقارب المحاصيل البرية	تستلزم أقارب المحاصيل البرية اعتماد أساليب صيانة محددة.
جيم-	مؤشرات التنوع الوراثي التاكل الوراثي والضعف الوراثي	تعتبر المؤشرات أدوات مفيدة لتحديد الاتجاهات ورصدها وإعطاء معلومات موجزة لصانعي السياسات والرأي العام وهي ضرورية للتطبيق على المستويات العالمية والقطرية والمحلية.
دال-	منهجيات وإمكانات تحسين المحاصيل؛ استخدام الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة من أجل توسيع القاعدة الوراثية وتحسين المحاصيل، بما في ذلك الأساليب الجديدة لتربية النباتات والتكنولوجيا الحيوية الجديدة	سجل تقدم ملحوظ في التكنولوجيا والمنهجيات المتوافرة منذ إعداد التقرير الأول، إلا أن قدرة البلدان النامية على تربية النباتات قد تحدد من تطبيقها.
هاء-	تسخير أمن البذور لصالح الأمن الغذائي: إدارة الموارد الوراثية النباتية في نظم البذور	البذور هي التجسيد المادي للموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة والوسيلة الرئيسية لتحسين إدارة هذه الموارد من قبل المزارعين.
واو-	مساهمة الموارد الوراثية النباتية في الصحة والتنوع الغذائي	في حين تطغى ثلاثة أنواع محاصيل فقط على متحصلات الإنسان من الطاقة، فإنه بحاجة إلى عدد أكبر بكثير منها للحصول على نظام غذائي صحي. وتعتبر بعض النباتات مصدراً تغذوياً هاماً جداً للفقراء. ومع ذلك، غالباً ما يتم تجاهلها.
زاي-	إدارة الموارد الوراثية النباتية في النظام الأيكولوجي الزراعي؛ تغير المناخ العالمي والتنوع البيولوجي المتصل بالمحاصيل وخدمات النظام الأيكولوجي	من شأن الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة والتنوع البيولوجي ذات الصلة تقديم العديد من السلع والخدمات؛ لذا قد يجدر إدارتها معاً للحصول على أكبر قدر من تلك السلع والخدمات
حاء-	التفاعلات بين الموارد الوراثية النباتية والحيوانية وإمكانات إدارتها المشتركة	في حين أعدت المنظمة برامج للموارد الوراثية النباتية والحيوانية المستناسة، لم تول العناية الكافية حتى اليوم لتفاعل مجموعات الموارد هذه فيما بينها. لكن على مستوى
	قيمة ودور أقارب المحاصيل البرية وضع الصيانة في المناطق المحمية وسواها. الإمكانات القطرية في مجال الصيانة (دراسات حالة مفصلة في تسعة بلدان).	
	استرتكز الدراسة على العمل المنجز في إطار المشروع المشترك المقترح بين المرفق العالمي للبيئة وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة والمعهد الدولي للموارد الوراثية النباتية: "صيانة أقارب المحاصيل البرية"	
	استرتكز الدراسة على العمل المنجز في إطار اتفاقية التنوع البيولوجي ولجنة التنمية المستدامة ومنظمة التعاون الاقتصادي والتنمية	
	آخر المستجدات بالنسبة إلى إعداد المؤشرات واستخدامها في التنوع الوراثي والتاكل الوراثي والضعف الوراثي على قياسات مختلفة، بما في ذلك تقييم جدوى تقدير التنوع/التاكل الوراثي على المستوى القطري، بما في ذلك بواسطة تقنيات جزيئية حديثة.	
	تطبيقات التكنولوجيا الحيوية (بما في ذلك الانتقاء بواسطة اسم وراثي والتحويل) والمجموعات الوراثية من أجل تحديد الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة وصيانتها واستخدامها. أساليب تشاركية ولا مركزية لتربية النباتات. إدارة العشائر	
	تحليل نظم البذور النظامية وغير النظامية؛ سبل تعزيز الروابط بين القطاع النظامي والخاص وغير النظامي؛ تعزيز أمن البذور من خلال خدمات الغوث والإحياء والتنمية والإعلام.	
	النباتات الهامة بالنسبة إلى صحة الإنسان وتغذيته على المستوى العالمي والقطري وشبه القطري. اختلاف المحتوى من المغذيات بين الأنواع وضمنها. قيمة المحاصيل "الثانوية" والنباتات الأخرى بالنسبة إلى المجموعات المعرضة دور الحدائق المنزلية والمدرسية.	
	سلع وخدمات النظام الأيكولوجي التي توفرها الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة. توزع الموارد الوراثية في نظم الإنتاج. التفاعلات مع التنوع البيولوجي المتصل بالمحاصيل (الأفات والكائنات الممرضة؛ والملقحات وغيرها).	
	التفاعلات بين إدارة الموارد الوراثية الحيوانية والنباتية في نظام الزراعة - تفاعل الموارد الوراثية النباتية والحيوانية مع مكونات أخرى في النظام الزراعي - اعتماد السمات المطلوبة	
	ستجري الدراسة أيضاً بالاشتراك مع عملية إعداد التقرير الأول عن حالة الموارد الوراثية الحيوانية في العالم.	

<p>في أنواع النباتات على وجود/أو عدم وجود، الموارد الوراثية الحيوانية المستأنسة ونوعها واعتماد سمات أنواع الحيوانات على الموارد الوراثية النباتية المتوافرة - مقارنة الأساليب المتنوعة لإدارة الموارد الوراثية المحصولية والحيوانية؛ الدروس المستخلصة من إحدى الحالات والتي تسري على الحالة الأخرى؛ إمكانية إنشاء مؤسسات مشتركة، وغير ذلك.</p>	<p>نظام الإنتاج، تدار المحاصيل والإنتاج الحيواني معاً وتحدد مكونات أخرى في النظام الزراعي الخصائص المطلوبة لأصناف أو أنواع معينة.</p>		
<p>التقارير القطرية؛ إدارات مختلفة في المنظمة يمكن ربطها بدراسة اتفاقية التنوع البيولوجي بشأن تأثير تحرير التجارة على التنوع البيولوجي الزراعي.</p>	<p>إجراء مسح للسياسات القطرية والإقليمية والعالمية. تحليل هيكل الحوافز والتأثيرات المحتملة على صيانة الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة واستخدامها.</p>	<p>إن للسياسات الزراعية وهيكل الحوافز التي تنشأ عنها تأثير بالغ على صيانة الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة واستخدامها. فلا بد من فهم هذا التأثير لتحسين السياسات.</p>	<p>تأثير السياسات والاتفاقيات الزراعية القطرية والإقليمية والعالمية على صيانة الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة واستخدامها</p>
<p>التقارير القطرية، الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات وإدارات المنظمة.</p>	<p>التلوث الوراثي في مراكز المصدر والتنوع؛ القضايا المتعلقة بوقاية النباتات والحجر الزراعي.</p>	<p>يشير استخدام الكائنات المحورة وراثياً عدة قضايا متصلة بإدارة الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة في حين قد تؤثر القيود المفروضة على انتقال النباتات عبر الحدود على صيانة الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة واستخدامها.</p>	<p>قضايا السلامة الحيوية والأمن الحيوي المتعلقة بصيانة الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة واستخدامها المستدام</p>

الملحق الثالث: التقرير الثاني عن حالة الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة في العالم – الجدول الزمني الأولي لعملية الإعداد

يناير/كانون الثاني 2001 –	• تحديث قائمة نقاط الاتصال ديسمبر/كانون الأول 2002
يونيو/حزيران – أكتوبر/تشرين الأول 2001	• صياغة خطوط توجيهية لإعداد التقرير الثاني عن حالة الموارد الوراثية في العالم
أكتوبر/تشرين الأول 2002	الدورة التاسعة لهيئة الموارد الوراثية للأغذية والزراعة: الموافقة على الاقتراحات بشأن التقرير الثاني عن حالة الموارد الوراثية في العالم
يناير/كانون الثاني 2002 – ديسمبر/كانون الأول 2003	• تحديث المعلومات في النظام العالمي للمعلومات والإنذار المبكر بشأن الموارد الوراثية النباتية • إعداد دراسات مواضيعية
ديسمبر/كانون الأول 2002	• رسائل إلى نقاط الاتصال تدعوها إلى تحديث التقارير القطرية والتقرير الثالث عن تنفيذ خطة العمل العالمية
يناير/كانون الثاني – أكتوبر/تشرين الأول 2003	• تحديث التقارير القطرية واستكمال التقارير الثالثة عن تنفيذ خطة العمل العالمية • برامج رائدة عن نظم المعلومات القطرية الخاصة بالموارد الوراثية النباتية
أكتوبر/تشرين الأول 2003 (مؤقت)	الدورة الثانية لجماعة العمل المعنية بالموارد الوراثية النباتية: استعراض التقدم المحرز
سبتمبر/أيلول – ديسمبر/كانون الأول 2003	• استعراض التقارير القطرية وبعض التقارير المواضيعية الصادرة عن اجتماعات إقليمية (بحسب الموارد المتوافرة)
يناير/كانون الثاني – يونيو/حزيران 2004	• تحليل وتجميع التقرير
يونيو/حزيران 2004	• إعداد مخطط موسّع وتقرير عن أبرز نتائج عملية الإعداد
يوليو/تموز – سبتمبر/أيلول 2004	• الانتهاء من صياغة مشروع التقرير الأول
أكتوبر/تشرين الأول 2004 (مؤقت)	الدورة التاسعة لهيئة الموارد الوراثية للأغذية والزراعة: استعراض الموجز الموسّع عن التقرير وعن النتائج الناشئة عنه
نوفمبر/تشرين الثاني 2004 – فبراير/شباط 2005	• استعراض تقرير الخبراء الفنيين
مارس/آذار – مايو/أيار 2005	• الانتهاء من صياغة مشروع التقرير النهائي
يونيو/حزيران 2005	• توزيع مشروع التقرير النهائي
أغسطس/آب – أكتوبر/تشرين الأول 2005	• استعراض تقرير الحكومات
ديسمبر/كانون الأول 2005 (مؤقت)	الدورة الثالثة لجماعة العمل المعنية بالموارد الوراثية النباتية: استعراض مفصل لمشروع التقرير النهائي. إعداد توصيات لتتقيح خطة العمل العالمية المتتابة
يناير/كانون الثاني – أبريل/نيسان 2006	• الانتهاء من صياغة التقرير
أكتوبر/تشرين الأول 2006 (مؤقت)	الدورة الحادية عشرة لهيئة الموارد الوراثية للأغذية والزراعة: الموافقة على التقرير. دراسة التوصيات بشأن تتقيح خطة العمل العالمية المتتابة • نشر التقرير

**الملحق الرابع - التقرير الثاني عن حالة الموارد الوراثية النباتية
للأغذية والزراعة في العالم - تقديرات التكاليف اللازمة من الموارد من خارج الميزانية اللازمة لدعم عملية الإعداد**

البند	الكلفة (بالدولار)	الطريقة الحسابية	الهدف والملاحظات
تكاليف الموظفين	135 000	16 شهراً لفئة الخدمات العامة؛ زائد 6 أشهر لوظيفتين من الفئة الفنية برتبة ف2/ف3	مساعدة الأمانة على الاتصال بنقاط الارتكاز وتنسيق المساعدة المقدمة للبلدان
الاستشاريون الإقليميون	270 000	9 أقاليم فرعية بمعدل 30 000 للإقليم الفرعي الواحد؛ كل 2-3 أشهر أتعاب زائد تكاليف السفر	تقديم المشورة والمساعدة للبلدان بشأن إعداد التقارير القطرية، بما في ذلك تحديد أصحاب الشأن وإشراكهم
دعم حلقات العمل ومشاورات أصحاب الشأن القطرية	200 000	50 بلداً بمعدل 4 000 للبلد الواحد	تقديم دعم جزئي لعقد حلقات عمل ومشاورات قطرية مع أصحاب الشأن. ويمكن إعطاء منح عند الطلب مع إعطاء الأولوية (أ) أقل البلدان نمواً والبلدان الأخرى ذات الدخل المنخفض؛ (ب) للبلدان التي أبدت التزامها بالعملية؛ (ج) للاقتراحات الواضحة الخاصة بحلقات العمل أو المشاورات
دعم تطوير استراتيجيات قطرية لتربية النباتات	200 000	50 بلداً بمعدل 4 000 للبلد الواحد	دعم إجراء مشاورات مع كل من البلدان لتقدير الإمكانيات والاحتياجات القطرية والمساعدة على إعداد استراتيجيات وبرامج قطرية لتربية النباتات
الاجتماعات الإقليمية	320 000	4 أقاليم (أفريقيا، وسط وشرق آسيا وشمال أفريقيا، آسيا والمحيط الهادي، أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي) بمعدل 80 000 للإقليم الواحد. لمشاركة البلدان النامية ونفقات التنظيم العامة	استعراض التقارير القطرية؛ مناقشة القضايا الإقليمية المتعلقة بحالة الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة في العالم وتحديد الاحتياجات المشتركة لتنفيذ و/أو تنقيح خطة العمل العالمية
اجتماعات الخبراء	120 000	ثلاثة اجتماعات خبراء بمعدل 40 000 للاجتماع الواحد	دعم إجراء دراسات مواضيعية وغيرها من الوثائق الأساسية للتقرير
المجموع الفرعي	1 245 000		
تكاليف خدمة المشروعات	161 850	بمعدل 13 في المائة	
المجموع العام	1 406 850		